

<p>חווה העסקה סטנדרטי נוסח ב' - כאשר המעסיק אינו המטופל</p> <p>עבור עובד סיעוד זר המשמש כמטפל פנאי מגורים בבית המטופל במדינת ישראל</p>	<p>Standard Employment Contract- version B- When Employer is not PWD</p> <p>for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the State of Israel</p>
<p>חווה העסקה זה נערך ונחתם על ידי ובין:</p>	<p>This Employment contract is executed and entered into by and between:</p>
<p>א. המעסיק מר/גב': <u>מ' סילביה</u></p> <p>מס' תעודת זהות: <u>058456245</u></p> <p>כתובת/מקום העבודה: <u>א.ה. קיב"ר 27, כ"ט ה'ס'</u></p> <p>מס' טלפון נייד: <u>050-6384572</u></p> <p>(להלן: "המעסיק")</p>	<p>A. Employer</p> <p>Mr./Ms.: <u>Moyal Silviya</u></p> <p>ID No.: <u>058456245</u></p> <p>Address/Workplace: <u>27 Ohaley Keidar, Rosh Haain</u></p> <p>Cellphone number: <u>Rosh Haain</u></p> <p>(hereinafter referred to as "the Employer")</p> <p>Cellphone number: <u>050-6384572</u></p>
<p>ו-</p>	<p>AND THE</p>
<p>ב. המטפל מר/גב': <u>גונדואגה אנושה טרנגני</u></p> <p>מס' דרכון ומדינה: <u>N8055637</u> סרי לנקה (צילון)</p> <p>(להלן: "המטפל")</p>	<p>B. Caregiver</p> <p>Mr./Ms.: <u>Anusha Tharangani Gonaduwege</u></p> <p>Passport Number and Country: <u>N8055637</u> : <u>Sri Lanka</u></p> <p>(hereinafter referred to as "The Caregiver")</p>
<p>בעניין</p>	<p>Concerning</p>
<p>ג. המטופל מר/גב' ביטון ג'וליה</p> <p>מספר ת.ז. <u>067262253</u></p> <p>כתובת (מקום העבודה): <u>לנר דן 68 דירה 1 בית שמש</u></p> <p>מספר טלפון: <u>להלן: המטופל</u></p>	<p>C. Person With Disability</p> <p>Mr./Ms. <u>Juliya Biton</u></p> <p>ID No. <u>067262253</u></p> <p>Address(Workplace): <u>68Lener Dan BET SHEMESH</u></p> <p>Phone Number: _____</p> <p>Hereinafter referred to as "the PWD"</p>
<p>המעסיק והמטפל (להלן: "הצדדים") מתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים:</p>	<p>The Employer and the Caregiver (hereinafter: the Parties) voluntarily bind themselves to the following terms and conditions:</p>
<p>1. הצהרות מעסיק:</p>	<p>1. EMPLOYER DECLARATIONS:</p>
<p>א. המעסיק מצהיר כי הינו:</p> <p>1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח ד' לחווה העסקה סטנדרטי זה, ואו</p> <p>2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות.</p>	<p>a. The Employer hereby declares that he is:</p> <p>1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D f this SEC and/or</p> <p>2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse, <u>sibling</u>.</p>

Justice